

SAT-J(ミャンマー語)

湘南中央病院 薬局

ဆေး သို့မဟုတ် အစားအစာတစ်မျိုးမျိုးနှင့် မတည့်လို့ တောက်တာ သင်ဖြစ်ဖူးပါသလား။

薬や食べ物のアレルギーがありますか？

# ဘယ်မှာနာသလဲ။

どこが痛みますか？

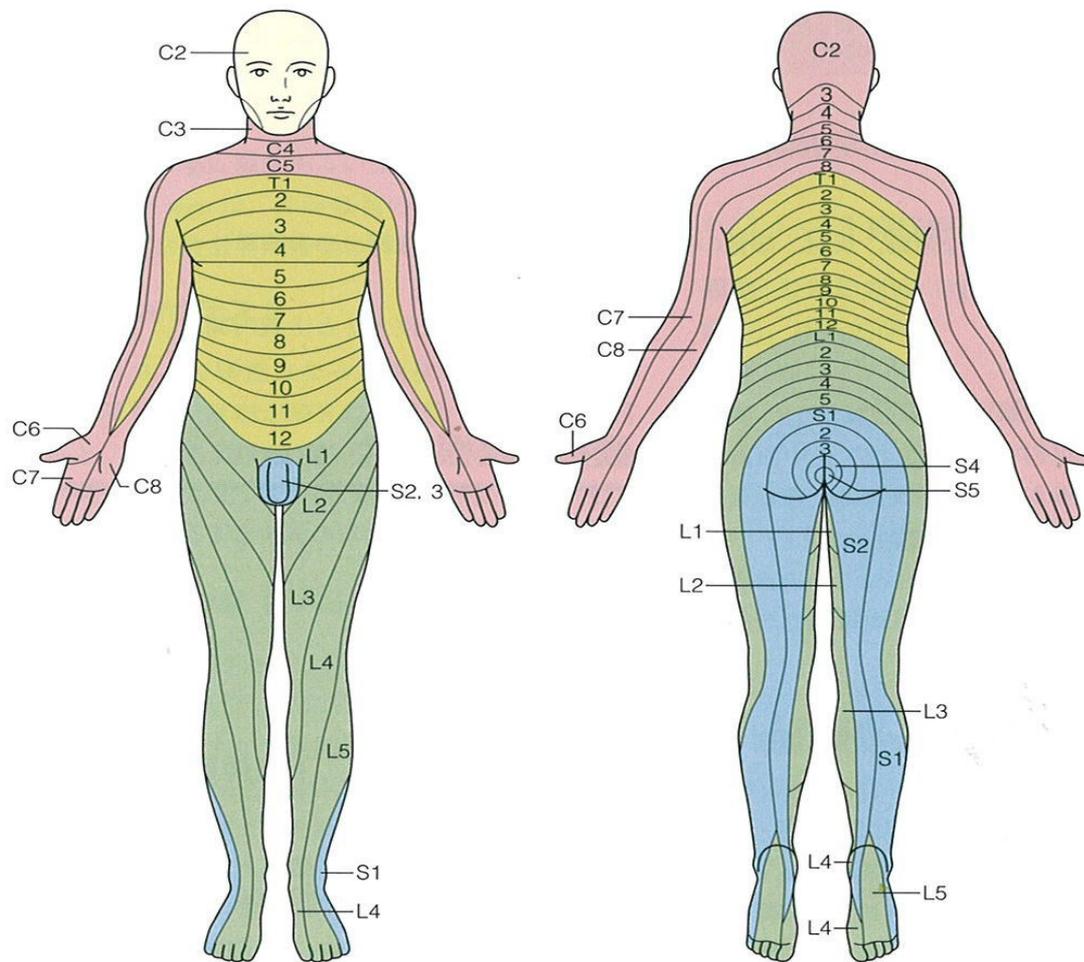
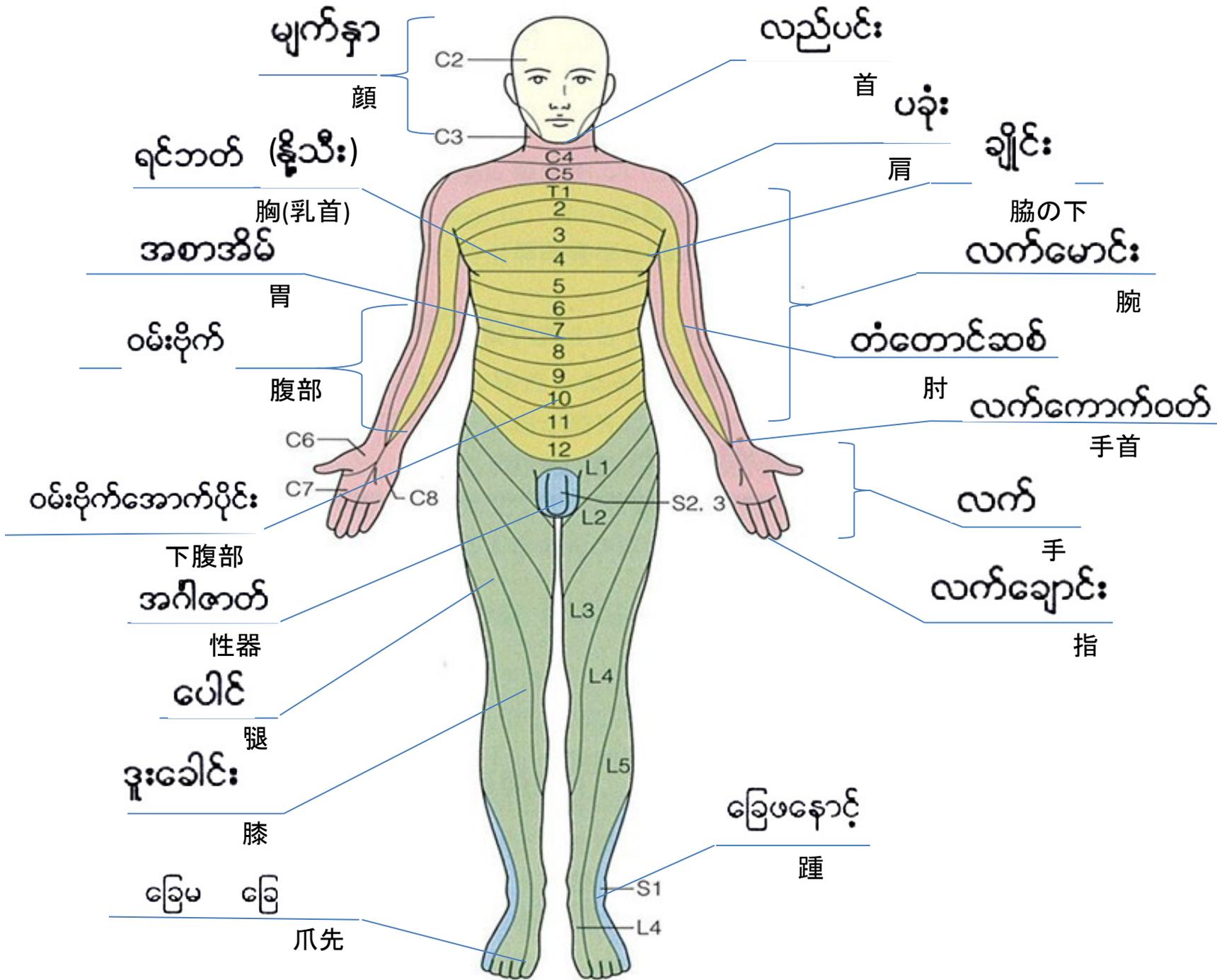
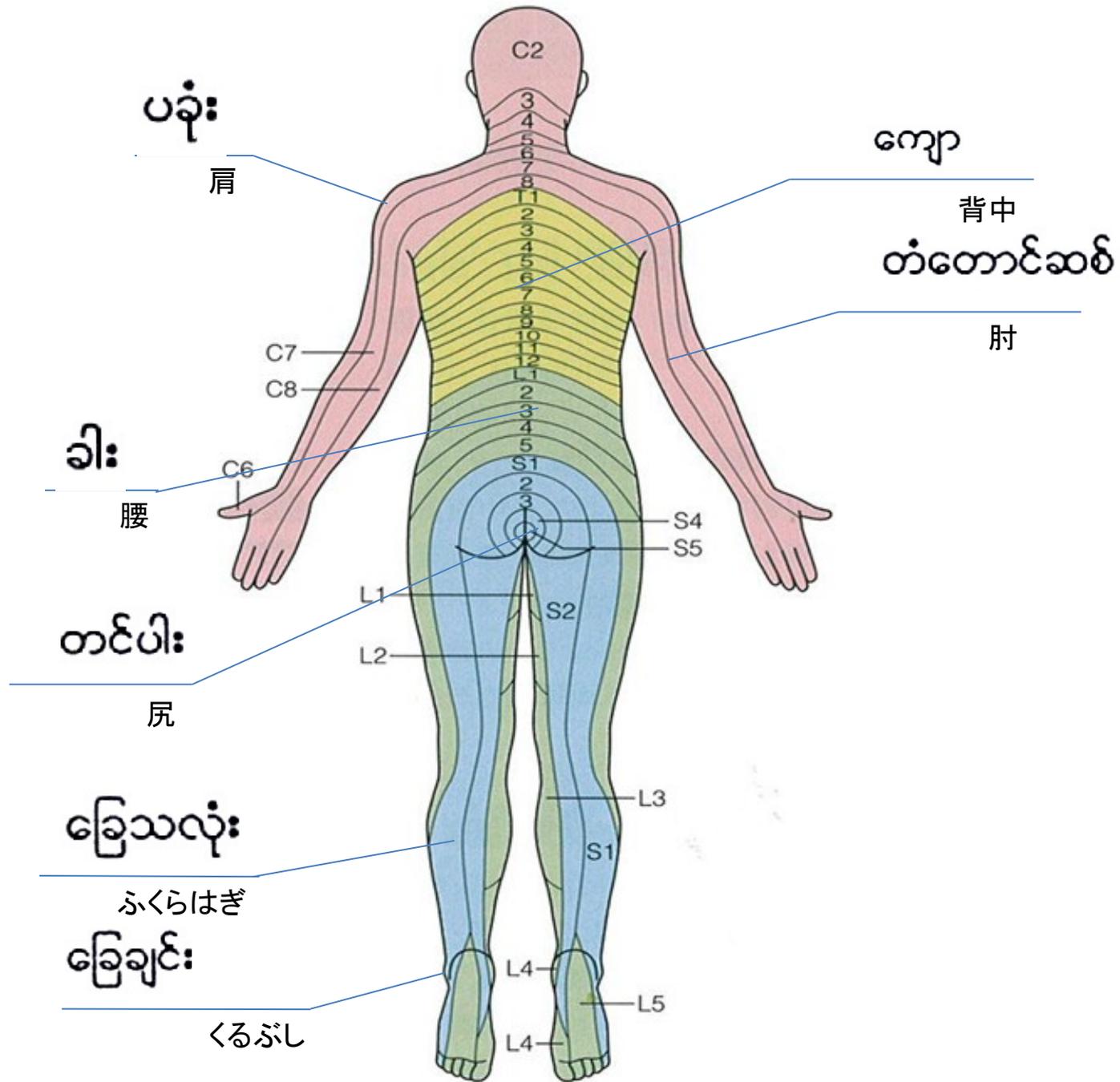


図1 デルマトーム





# နာပုံနာနည်းက ဘယ်လိုရှိသလဲ။

---

どのような痛みですか？

- |                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| ① ရစ်၍နာခြင်း။                 | ① 刺しこむような痛み   |
| ② တစစ်စစ်နာခြင်း။              | ② チクチクするような痛み |
| ③ နေမထိ ထိုင်မသာနာကျင်ခြင်း။   | ③ ヒリヒリする痛み    |
| ④ တဒုတ်ဒုတ်ကိုက်ခြင်း။         | ④ ズキズキする痛み    |
| ⑤ ထိုးကျင့်နာခြင်း။            | ⑤ 針で刺すような痛み   |
| ⑥ ထိလျှင်နာခြင်း။              | ⑥ 触ると痛い       |
| ⑦ ဆုတ်ညှစ်ထားသကဲ့သို့ နာခြင်း။ | ⑦ 締め付けるような痛み  |